

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

6 APRIL 1995

WETSVOORSTEL

**houdende het sociaal statuut
van de informele thuisverzorger**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN

Afdeling 1

Toepassingsgebied

Artikel 1

§ 1. Onder informele thuisverzorger wordt verstaan : iedere persoon die zorg verleent aan een zwaar zorgbehoevende persoon met de bedoeling het zelfstandig wonen van deze zwaar zorgbehoevende persoon in zijn thuismilieu te bevorderen of in stand te houden.

§ 2. De informele thuisverzorger mag de in § 1 bedoelde zorg niet verlenen in een professionele hoedanigheid. Een informele thuisverzorger wordt geacht zorg te verlenen in een professionele hoedanigheid indien hij een vergoeding ontvangt voor de prestaties die hij in het kader van de informele thuiszorgactiviteit levert.

Zie :

- 1355 - 93 / 94 :

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heren Goutry, Vandendriessche en Vandeurzen.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.

(*) Vierde zitting van de 48° zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

6 AVRIL 1995

PROPOSITION DE LOI

**fixant le statut social des soignants
à domicile occasionnels**

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION DES
AFFAIRES SOCIALES

Section 1^{re}

Champ d'application

Article 1^{er}

§ 1^{er}. Par soignant à domicile occasionnel, il y a lieu d'entendre : toute personne dispensant des soins à une personne fortement tributaire de soins afin de permettre ou de contribuer à permettre que cette personne continue à vivre dans son milieu habituel.

§ 2. Le soignant à domicile occasionnel ne peut dispenser les soins visés au § 1^{er} à titre professionnel. Il est censé dispenser des soins à titre professionnel s'il perçoit une indemnité en échange des prestations qu'il fournit dans le cadre des soins à domicile occasionnels.

Voir :

- 1355 - 93 / 94 :

- N° 1 : Proposition de loi de MM. Goutry, Vandendriessche et Vandeurzen.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.

(*) Quatrième session de la 48° législature.

Art. 2

§ 1. Voor de toepassing van deze wet wordt als zwaar zorgbehoevend persoon beschouwd, iedere persoon die aan minstens één van de volgende voorwaarden voldoet :

— een score van 7, 8 of 9 punten behalen met betrekking tot de zelfredzaamheidsevaluatie in het kader van de bijkomende kinderbijslag voor gehandicapte kinderen, zoals bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 3 mei 1991 tot uitvoering van de artikelen 47, 56septies, 62, § 3 en 63 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders en van artikel 96 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen;

— behoren tot categorie III of IV van de zelfredzaamheidsevaluatie in het kader van de integratietegemoetkoming voor gehandicapten, zoals bedoeld in artikel 5 van het koninklijk besluit van 6 juli 1987 betreffende de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming;

— behoren tot categorie III van de zelfredzaamheidsevaluatie in het kader van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, zoals bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 5 maart 1990 betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden;

— behoren tot categorie B of C van de zorgbehoevendheidsevaluatie in het kader van de tegemoetkoming van de ziekteverzekering in de kosten van medische verstrekkingen in rust- en verzorgingsinstellingen voor bejaarden, zoals bedoeld in de artikelen 153undecies en 153terdecies van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;

— beantwoorden aan de criteria inzake fysieke afhankelijkheid die in het kader van de tegemoetkoming van de ziekteverzekering in geval van thuisverpleging gelden voor de rechthebbenden op het forfaitair honorarium, forfait B genoemd, zoals bedoeld in de litteras A.2., B.2. en C.2. van artikel 8, § 1, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

§ 2. De Koning kan bij een in ministerraad overgelegd besluit de in § 1 vermelde opsomming aanvullen.

Art. 3

§ 1. Voor de toepassing van deze wet wordt enkel rekening gehouden met de informele thuiszorgactiviteit die door een thuisverzorgingsplan is bevestigd en die een voldoende omvang blijkt te hebben op grond van de bij deze wet bedoelde evaluatiemethode.

Art. 2

§ 1^{er}. Est considérée comme fortement tributaire de soins pour l'application de la présente loi, toute personne qui satisfait à au moins une des conditions suivantes :

— obtenir 7, 8 ou 9 points d'autonomie lors de l'évaluation réalisée dans le cadre de l'octroi du supplément d'allocations familiales aux enfants handicapés, prévu à l'article 4 de l'arrêté royal du 3 mai 1991 portant exécution des articles 47, 56septies, 62, § 3, et 63 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés et de l'article 96 de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales;

— appartenir à la catégorie III ou IV d'autonomie sur la base de l'évaluation effectuée dans le cadre de l'octroi de l'allocation d'intégration aux handicapés, prévue à l'article 5 de l'arrêté royal du 6 juillet 1987 relatif à l'allocation de remplacement de revenus et à l'allocation d'intégration;

— appartenir à la catégorie III d'autonomie sur la base de l'évaluation effectuée dans le cadre de l'octroi de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, prévue à l'article 3 de l'arrêté royal du 5 mars 1990 relatif à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées;

— appartenir à la catégorie B ou C sur la base de l'évaluation réalisée dans le cadre de l'intervention de l'assurance maladie dans les frais afférents aux soins médicaux dispensés dans des institutions de repos et de soins pour personnes âgées, prévue aux articles 153undecies et 153terdecies de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités;

— satisfaire aux critères de dépendance physique retenus dans le cadre de l'intervention de l'assurance maladie en cas de soins à domicile pour les bénéficiaires de l'honoraire forfaitaire, dénommé forfait B, prévue aux litteras A.2., B.2. et C.2. de l'article 8, § 1^{er}, de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

§ 2. Le Roi peut compléter l'énumération figurant au § 1^{er} par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Art. 3

§ 1^{er}. Pour l'application de la présente loi, il n'est tenu compte que des soins à domicile occasionnels qui s'inscrivent dans le cadre d'un plan de soins à domicile et qui revêtent une importance suffisante en fonction de la méthode d'évaluation prévue par la présente loi.

§ 2. Het thuisverzorgingsplan vermeldt welke thuisverzorgingstaken door de informele thuisverzorger worden of kunnen worden uitgevoerd.

Tevens vermeldt het thuisverzorgingsplan ondubbelzinnig vanaf welke datum de informele thuiszorg een aanvang heeft genomen.

§ 3. Het thuisverzorgingsplan wordt opgesteld door een huisarts of een maatschappelijk werker, in overleg met de informele thuisverzorger.

Het thuisverzorgingsplan wordt ondertekend door de zwaar zorgbehoevende persoon, evenals door een huisarts, een maatschappelijk werker en de informele thuisverzorger.

De handtekening van de zwaar zorgbehoevende persoon is niet vereist als hij juridisch of feitelijk onbekwaam is. Het ontbreken van de handtekening van de zwaar zorgbehoevende persoon dient omstandig te worden gemotiveerd door de in het vorige lid bedoelde huisarts of de maatschappelijk werker.

De in deze paragraaf bedoelde maatschappelijk werker moet verbonden zijn aan een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of aan een door de overheid erkende of gesubsidieerde dienst voor maatschappelijk werk.

§ 4. Het thuisverzorgingsplan wordt bewaard door of bij de zwaar zorgbehoevende persoon.

§ 5. De evaluatie van de omvang van de informele thuiszorg gebeurt aan de hand van de lijst met informele thuisverzorgingstaken, die vermeld zijn op een evaluatieformulier. Het evaluatieformulier is een noodzakelijk en onafscheidelijk onderdeel van het thuisverzorgingsplan.

De Koning bepaalt de vermeldingen die op het evaluatieformulier moeten voorkomen.

§ 6. Voor de toepassing van deze wet wordt het bewijs van een informele thuiszorgactiviteit geleverd door de overlegging van een copie van het thuisverzorgingsplan.

De adviserende arts van de verzekeringsinstelling van de thuisverzorger toont binnen een termijn van 30 dagen aan de hand van het thuisverzorgingsplan de noodzaak van de thuiszorg aan. Deze beslissing kan worden aangevochten voor de arbeidsrechtbank.

§ 7. In geval van ernstige wijzigingen van de fysieke, psychische of sociale toestand van de zwaar zorgbehoevende persoon is een nieuw thuisverzorgingsplan vereist.

§ 8. De Koning kan bestaande evaluatiemethoden die voldoen aan de door hem bepaalde voorwaarden erkennen als thuisverzorgingsplan, zoals bedoeld in deze wet.

De Koning bepaalt de modaliteiten inzake de inhoud, de duur, de hernieuwbaarheid en de onderbreking van het thuisverzorgingsplan, evenals wat in § 7 wordt bepaald.

De Koning bepaalt de vermeldingen die op het evaluatieformulier moeten voorkomen.

§ 2. Le plan de soins à domicile précise les tâches qui sont ou peuvent être accomplies par le soignant à domicile occasionnel.

Le même plan mentionne également clairement la date à laquelle les soins à domicile occasionnels ont commencé à être dispensés.

§ 3. Le plan de soins à domicile est établi par un médecin généraliste ou un travailleur social, en accord avec le soignant à domicile occasionnel.

Il est signé par la personne fortement tributaire de soins, ainsi que par un médecin généraliste, un travailleur social et le soignant à domicile occasionnel.

La signature de la personne fortement tributaire de soins n'est pas requise si celle-ci est juridiquement ou matériellement incapable. Le médecin généraliste ou le travailleur social visé à l'alinéa précédent est tenu de préciser les raisons pour lesquelles la signature de la personne fortement tributaire de soins fait défaut.

Le travailleur social visé au présent paragraphe doit être attaché à un centre public d'aide sociale ou à un service social agréé ou subventionné par les pouvoirs publics.

§ 4. Le plan de soins à domicile est conservé par la personne fortement tributaire de soins ou au domicile de celle-ci.

§ 5. L'importance des soins à domicile occasionnels est évaluée sur la base de la liste des tâches accomplies dans le cadre des soins à domicile occasionnels figurant sur un formulaire d'évaluation. Le formulaire d'évaluation constitue un élément nécessaire et indissociable du plan de soins à domicile.

Le Roi détermine les mentions qui doivent figurer sur le formulaire d'évaluation.

§ 6. Pour l'application de la présente loi, la preuve de l'activité liée aux soins à domicile occasionnels est apportée par la présentation d'une copie du plan de soins à domicile.

Le médecin conseil de l'organisme assureur démontre la nécessité des soins à domicile dans les 30 jours sur la base du plan de soins à domicile. Cette décision peut être attaquée devant le tribunal du travail.

§ 7. Un nouveau plan de soins à domicile est requis en cas de modifications importantes de l'état physique, psychique ou social de la personne fortement tributaire de soins.

§ 8. Le Roi peut reconnaître en tant que plan de soins à domicile au sens de la présente loi des méthodes d'évaluation existantes qui satisfont aux conditions qu'il détermine.

Le Roi fixe les modalités en ce qui concerne le contenu, la durée, le renouvellement et l'interruption du plan de soins à domicile, ainsi qu'en ce qui concerne les dispositions du § 7.

Il détermine les mentions qui doivent figurer sur le formulaire d'évaluation.

Art. 4

Iedere informele thuisverzorger die onder het toepassingsgebied van deze wet valt, is verplicht bij de sociale zekerheidsinstelling die bevoegd is voor de toekenning of de uitbetaling van de sociale zekerheidsuitkering elk gegeven en elke wijziging van gegevens te melden, noodzakelijk voor het beheer van zijn dossier.

Deze meldingsplicht geldt in het bijzonder als de informele thuiszorgactiviteit definitief beëindigd wordt of gedurende meer dan drie maanden onderbroken wordt.

Afdeling 2

*Verzekering voor geneeskundige verzorging
en uitkeringen*

Art. 5

Artikel 168, tweede lid, van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen wordt aangevuld als volgt :

« — de informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, voor de periode waarin hij zorg verleent aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

Art. 6

In artikel 214, § 3bis, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt een als volgt luidend punt 3° ingevoegd :

« 3° tot doel heeft de gerechtigde toe te laten om in de hoedanigheid van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, zorg te verlenen aan een zwaar zorgbehoevend persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

Art. 7

Artikel 216, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een als volgt luidend 24° :

« 24° de gerechtigde die als informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, zorg verleent aan een zwaar zorgbehoevend persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

Art. 4

Tout soignant à domicile occasionnel entrant dans le champ d'application de la présente loi est tenu de communiquer toute donnée et toute modification des données nécessaires à la gestion de son dossier à l'institution de sécurité sociale compétente pour l'octroi ou le paiement des allocations de sécurité sociale.

Cette obligation vaut en particulier lorsque les soins à domicile occasionnels cessent définitivement ou sont interrompus pendant plus de trois mois.

Section 2

*Assurance soins de santé
et indemnités*

Art. 5

L'article 168, alinéa deux, de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités est complété par ce qui suit :

« — le soignant à domicile occasionnel, visé par la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, pour la période pendant laquelle il dispense des soins à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi. »

Art. 6

A l'article 214, § 3bis, alinéa premier, du même arrêté, il est inséré un 3°, libellé comme suit :

« 3° ait pour but de permettre au titulaire de dispenser, en qualité de soignant à domicile occasionnel, au sens de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, des soins à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi. »

Art. 7

L'article 216, § 1^{er}, alinéa premier, du même arrêté est complété par un 24°, libellé comme suit :

« 24° le titulaire qui, en tant que soignant à domicile occasionnel, au sens de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, dispense des soins à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi. »

Afdeling 3**Werkloosheidsreglementering****Art. 8**

Artikel 30, derde lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering wordt aangevuld met een als volgt luidend punt 8° :

« 8° de zorg verleend in de hoedanigheid van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

Art. 9

Artikel 42, § 2, van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld met een als volgt luidend punt 11° :

« 11° de zorg verleend in de hoedanigheid van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

Art. 10

In artikel 51, § 1, derde lid, 2°, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden « artikel 30, derde lid, 2° of 3° of 42, § 2, 2° of 3° » vervangen door de woorden « artikel 30, derde lid, 2°, 3° of 8° of 42, § 2, 2°, 3° of 11° ».

Art. 11

Artikel 90, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Eenzelfde toestand kan geen aanleiding geven tot de gelijktijdige toekenning van een vrijstelling aan meerdere werklozen, behalve indien die werklozen de hoedanigheid hebben van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van informele thuisverzorger, die zorg verleent aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

Art. 12

Artikel 58, § 1, van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering wordt met een als volgt luidend 4° aangevuld :

Section 3**Régime du chômage****Art. 8**

L'article 30, alinéa 3, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage est complété par un 8°, libellé comme suit :

« 8° des soins dispensés en qualité de soignant à domicile occasionnel, au sens de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi. »

Art. 9

L'article 42, § 2, du même arrêté royal est complété par un 11°, libellé comme suit :

« 11° des soins dispensés en qualité de soignant à domicile occasionnel, au sens de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi. »

Art. 10

A l'article 51, § 1^{er}, alinéa 3, 2°, du même arrêté royal, les mots « l'article 30, alinéa 3, 2° ou 3° ou 42, § 2, 2° ou 3° » sont remplacés par les mots « l'article 30, alinéa 3, 2°, 3° ou 8°, ou 42, § 2, 2°, 3° ou 11° ».

Art. 11

L'article 90, § 2, alinéa 2, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Une même situation ne peut donner lieu à l'octroi d'une dispense dans le chef de plusieurs chômeurs simultanément, sauf si ces chômeurs ont la qualité de soignant à domicile occasionnel, au sens de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, qui dispense des soins à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi. »

Art. 12

L'article 58, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage est complété par un 4°, libellé comme suit :

« 4° een zwaar zorgbehoevende persoon, voor wie de werkloze zorgt in de hoedanigheid van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende sociaal statuut van de informele thuisverzorger en in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

Afdeling 4

Brugpensioenen

Art. 13

In artikel 2 van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 3 wordt aangevuld met een als volgt luidend vierde gedachtenstreepje :

« — de periode van zorg verleend in de hoedanigheid van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet.

Deze gelijkstelling kan in totaal voor maximaal drie jaar in rekening worden gebracht. »

2° paragraaf 5, tweede lid, wordt aangevuld met een als volgt luidend vijfde gedachtenstreepje :

« — de periode van zorg verleend in de hoedanigheid van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet.

Deze gelijkstelling kan in totaal voor maximaal zes jaar in rekening worden gebracht. »

Art. 14

Artikel 4, § 3, 5°, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een als volgt luidend punt 3° :

« 3° ofwel de zorg verleend in de hoedanigheid van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

« 4° à une personne fortement tributaire de soins, dont le chômeur s'occupe en tant que soignant à domicile occasionnel au sens de la loi du ... fixant le statut social du soignant à domicile occasionnel, conformément aux dispositions de ladite loi. »

Section 4

Prépensions

Art. 13

A l'article 2 de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 3 est complété par un quatrième tiret, libellé comme suit :

« — la période des soins dispensés en qualité de soignant à domicile occasionnel, au sens de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi.

Cette assimilation peut être prise en considération pour un maximum de trois ans. »

2° le § 5, alinéa 2, est complété par un cinquième tiret, libellé comme suit :

« — la période des soins dispensés en qualité de soignant à domicile occasionnel, au sens de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi.

Cette assimilation peut être prise en considération pour un maximum de six ans. »

Art. 14

L'article 4, § 3, 5°, alinéa premier, du même arrêté, est complété par un 3°, libellé comme suit :

« 3° soit pour dispenser des soins en qualité de soignant à domicile occasionnel, au sens de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi. »

Afdeling 5*Loopbaanonderbreking***Art. 15**

Artikel 2, 4°, van het ministerieel besluit van 18 februari 1991 tot uitvoering van artikel 2, 4°, van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen wordt aangevuld als volgt :

« hetzij om zich te wijden aan de zorg verleend in de hoedanigheid van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

Afdeling 6*Gezinsbijslagen***Art. 16**

Een artikel 56*undecies* luidend als volgt, wordt in de wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, samengeordend op 19 december 1939, ingevoegd :

« Art. 56*undecies*. — Is tegen de bij artikel 40 bepaalde bijdragen, eventueel verhoogd met de bijslagen bepaald in artikel 42*bis*, op kinderbijslag gerechtigd en onder de door de Koning te bepalen voorwaarden, de informele thuisverzorger als bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger.

Bovendien moet de informele thuisverzorger in de loop van de twaalf maanden die het begin van de activiteit als informele thuisverzorger voorafgaan de voorwaarden vervuld hebben om aanspraak te maken op ten minste zes maandelijkse forfaitaire bijslagen krachtens deze wetten.

De in dit artikel bedoelde kinderbijslag wordt slechts toegekend in zoverre er geen ander recht bestaat op kinderbijslag voor hetzelfde kind krachtens deze wetten. ».

Afdeling 7*Bestaansminimum***Art. 17**

Artikel 6, § 1, eerste lid, 1°, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op het bestaansminimum wordt aangevuld met volgende bepaling :

Section 5*Interruption de carrière***Art. 15**

L'article 2, 4°, de l'arrêté ministériel du 18 février 1991 d'exécution de l'article 2, 4°, de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption, est complété par ce qui suit :

« soit pour dispenser des soins en qualité de soignant à domicile occasionnel, au sens de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels, à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de cette loi. »

Section 6*Allocations familiales***Art. 16**

Un article 56*undecies*, libellé comme suit, est inséré dans les lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939 :

« Art. 56*undecies*. — Est attributaire des allocations familiales aux taux prévus à l'article 40, éventuellement majorés des suppléments visés à l'article 42*bis*, dans les conditions à fixer par le Roi, le soignant à domicile occasionnel tel que défini par la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels.

Le soignant à domicile occasionnel doit, en outre, avoir satisfait aux conditions pour prétendre à au moins six allocations forfaitaires mensuelles en vertu des présentes lois, au cours des douze mois précédant immédiatement le début de l'activité au titre de soignant à domicile occasionnel.

Les allocations familiales visées à cet article ne sont accordées que pour autant qu'il n'y ait pas un autre droit aux allocations familiales pour le même enfant en vertu des présentes lois. ».

Section 7*Minimum de moyens d'existence***Art. 17**

L'article 6, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence est complété par la disposition suivante :

« Als billijkheidsreden geldt inzonderheid de toestand van een persoon die in de hoedanigheid van informele thuisverzorger zorg verleent aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger.

De Koning bepaalt aan welke voorwaarden de informele thuisverzorger moet voldoen om aanspraak te maken op het voordeel dat bij het vorige lid is bepaald. »

Afdeling 8

Pensioenen

Art. 18

In artikel 34, § 1, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° littera B, 3°, wordt aangevuld met een als volgt luidende letter h) :

« h) de werknemer die als informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, zorg verleent aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

2° in littera N, derde lid, wordt een als volgt luidend 1°bis ingevoegd :

« 1°bis met ten hoogste vierentwintig maanden indien de werknemer in de hoedanigheid van informele thuisverzorger, zoals bedoeld in de wet van ... houdende het sociaal statuut van de informele thuisverzorger, zorg verleent aan een zwaar zorgbehoevende persoon, in overeenstemming met de bepalingen van deze wet. »

Afdeling 9

Slotbepaling

Art. 19

De ministers die bevoegd zijn voor Sociale Zaken, Pensioenen, Volksgezondheid, Tewerkstelling en Arbeid zijn belast met de uitvoering van deze wet, ieder wat zijn of haar bevoegdheid betreft.

« Peut notamment constituer une raison d'équité, la situation d'une personne qui, en qualité de soignant à domicile occasionnel, dispense des soins à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels.

Le Roi fixe les conditions auxquelles le soignant à domicile occasionnel doit satisfaire pour pouvoir prétendre à l'avantage prévu à l'alinéa précédent. »

Section 8

Pensions

Art. 18

A l'article 34, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, sont apportées les modifications suivantes :

1° le littera B, 3° est complété par un h), libellé comme suit :

« h) le travailleur qui, en qualité de soignant à domicile occasionnel, dispense des soins à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels. »

2° un 1°bis, libellé comme suit, est inséré dans le § 1^{er}, N, alinéa 3 :

« 1°bis de vingt-quatre mois maximum si le travailleur dispense, en qualité de soignant à domicile occasionnel, des soins à une personne fortement tributaire de soins, conformément aux dispositions de la loi du ... fixant le statut social des soignants à domicile occasionnels. »

Section 9

Disposition finale

Art. 19

Les ministres ayant dans leurs attributions les Affaires sociales, les Pensions, la Santé publique, l'Emploi et le Travail sont, chacun pour ce qui le concerne, chargés de l'exécution de la présente loi.